



## **Corso di Laurea Magistrale in Giurisprudenza percorso linguistico-internazionale Doppio titolo Italia/Francia**

<b>Classe</b>	LMG/01 – Classe delle lauree magistrali in giurisprudenza
<b>Sedi del Corso</b>	Como e Varese
<b>Lingua in cui si tiene il corso</b>	Italiano/Francese
<b>Modalità di accesso</b>	corso ad accesso libero
<b>Anni attivati</b>	corso AD ESAURIMENTO. Nell'a.a. 2021/2022 sono attivati il <b>quarto e il quinto anno</b> di corso
<b>Doppio titolo con</b>	Université de Nantes - France
<b>Indirizzo internet del doppio titolo</b>	<a href="https://www.uninsubria.it/link-veloci/cerca-i-servizi/doppio-titolo-con-luniversità-di-nantes">https://www.uninsubria.it/link-veloci/cerca-i-servizi/doppio-titolo-con-luniversità-di-nantes</a>

## **MANIFESTO DEGLI STUDI ANNO ACCADEMICO 2021/2022**

### **Informazioni preliminari**

Per poter accedere al programma di doppio titolo attivo con l'Università di Nantes gli studenti dovranno partecipare ad un bando di selezione che viene pubblicato di norma all'inizio di ogni anno solare. Il bando sarà emanato e gestito dall'Ufficio Relazioni Internazionali dell'Ateneo e dal Dipartimento di Diritto Economia e Culture, che cureranno la selezione annuale di cinque studenti.

Tali studenti saranno inclusi nelle graduatorie del bando di ateneo Erasmus (avranno perciò lo status di studenti Erasmus) e beneficeranno di una borsa di studio su fondi europei e di ateneo.

Per coloro che intendano partecipare al progetto di Doppio titolo con la Francia, verrà richiesta la conoscenza della lingua francese al livello B2. E' altresì richiesta una buona conoscenza dell'inglese.

### **Articolazione del corso degli studi e presentazione del piano di studi**

Gli insegnamenti specifici del percorso linguistico-internazionale sono attivati su entrambe le sedi, Como e Varese ma sono erogati solo nella sede di Como.

Il percorso di doppio titolo prevede la frequenza dei corsi in Francia come segue:

- terzo anno 1° e 2° semestre presso la sede dell'Università di Nantes La Roche Sur Yon
- quinto anno 1° semestre presso la sede di Nantes
- quinto anno 2° semestre attività di stage in Francia

Lo studente interessato al Double Degree con l'Università di Nantes, al primo anno dovrà partecipare al bando di selezione e successivamente, al secondo anno, secondo le modalità e le scadenze previste dalla Segreteria Studenti, dovrà presentare il piano di studio individuale confermando la scelta del percorso linguistico-internazionale.

I 5 studenti partecipanti al Doppio titolo dovranno attenersi all'articolazione degli studi richiesta per l'ottenimento del doppio titolo prevista in questo Manifesto.

## PIANO DEGLI STUDI

(valido per gli studenti immatricolati nell'a.a. 2017/2018 e 2018/2019)

**Nell'a.a. 2021/2022 sono attivati il quarto e il quinto anno di corso.**

### PERCORSO PERSONALIZZATO

<b>Italia - sede di Como/Varese</b>
I anno (primo e secondo semestre)
II anno (primo e secondo semestre)
IV anno (primo e secondo semestre)
<b>Francia - sede di La Roche Sur Yon</b>
III anno (primo e secondo semestre)
<b>Francia - sede di Nantes</b>
V anno (primo e secondo semestre <sup>1</sup> )

I ANNO in ITALIA - NON ATTIVATO					
Insegnamenti	SSD	taf	Ambito	cfu	note
<b>I semestre</b>					
Diritto privato	IUS/01	a)	Privatistico	11	
Storia del diritto medievale e moderno	IUS/19	a)	Storico- giuridico	10	
Filosofia del diritto	IUS/20	a)	Filosofico – giuridico	9	
<b>II semestre</b>					
Diritto costituzionale	IUS/08	a)	Costituzionalistico	10	
Istituzioni di diritto romano	IUS/18	a)	Storico giuridico	10	
Economia Politica	SECS-P/01	b)	Economico e pubblicistico	9	
Inglese giuridico	L-LIN/12	e)		6	
Summer School di “Introduction à la langue et culture juridique française”		f)		6	<sup>2</sup>
<b>TOTALE CFU</b>				<b>65+ 6</b>	<b>71</b>

### II ANNO in ITALIA - NON ATTIVATO

sem CO	sem VA	Insegnamenti	SSD	taf	Ambito	cfu	note
1°	2°	Diritto penale	IUS/17	b)	Penalistico	9	
1°	2°	Diritto ecclesiastico	IUS/11	a)	Costituzionalisti co	8	

<sup>1</sup> lo stage del secondo semestre si potrà svolgere anche in una sede francese diversa da Nantes

<sup>2</sup> Alla fine del 1° anno lo studente dovrà frequentare obbligatoriamente la Summer School indicata che verrà organizzata dal Dipartimento (anticipo dei 6 cfu lettera f) previsti al V anno)

1°	1°	Diritto del lavoro I parte	IUS/07	b)	Laburistico	(6)	3
1°	1°	Inglese giuridico avanzato I mod. *	L- LIN/12	c)		(4)	3
2°	2°	Un insegnamento a scelta tra:					
	2°	Diritto privato comparato	IUS/02	b)	Comparatistico	9	
2°	2°	Diritto pubblico comparato	IUS/21				
2°	2°	Diritto commerciale	IUS/04	b)	Commercialistico	9	
2°	2°	Francese giuridico *	L- LIN/04	c)		8	
<b>TOTALE CFU</b>						<b>53-10</b>	<b>43</b>

\* erogati solo nella sede di Como

### III ANNO in FRANCIA – Sede di LA ROCHE SUR YON - NON ATTIVATO

Insegnamenti	corrispondente in Italia	SSD	taf	Ambito	cfu	note
<b>I semestre</b>						
UEC 9 LV 1 Anglais: Langue Juridique, pratique orale, traduction orale + UEC 10 LV 2 Italien: Traductions écrites A et B, traduction orale	Linguaggi giuridici comparati	IUS/02	c)		8	
UEF 1 Droit: Introduction au droit privé et droit des personnes sans TD	Storia del diritto contemporaneo	IUS/19	a)	Storico- giuridico	8	
UEF 5 Droit TD: Droit administratif 1 avec TD	Diritto amministrativo II parte	IUS/10	b)	Amministrativ istico	(9)	4
UEF 5 Droit TD: Droit des obligations I avec TD	Diritto civile II	IUS/01	a)	Privatistico	(7)	5
UEF 6 Droit : Droit Pénal 1 sans TD	Diritto penale progredito	IUS/17	b)	Penalistico	6	
<b>II semestre</b>						
UEF 3 Droit TD: Droit constitutionnel 2 avec TD oppure Droit de la famille avec TD5	Sociologia del diritto	IUS/20	a)	Filosofico – giuridico	6	
UEF 8 Droit: Principes fondamentaux du procès	Diritto processuale penale progredito	IUS/16	b)	Processual- penalistico	6	
UEF 11 Droit TD: Droit du Travail avec TD	Diritto del lavoro II parte	IUS/07	b)	Laburistico	6+6	

<sup>3</sup> Diritto del lavoro I parte al II anno prevede solo la frequenza, sarà registrato al 3° anno da parte del docente italiano titolare dell'insegnamento insieme alla II parte sostenuta in Francia; Inglese giuridico avanzato I mod. verrà registrato al 4° anno insieme alla II parte

<sup>4</sup> Gli esami di *Droit administratif 1* (Diritto amministrativo II) e *Droit des obligations I* (Diritto civile II) verranno registrati al IV anno insieme rispettivamente a Diritto amministrativo I e Diritto civile I da parte dei docenti italiani titolari dei relativi insegnamenti.

<sup>5</sup> In base alle opzioni di scelta deliberate dell'Università di Nantes.

UEF 12 Droit: Droit judiciaire privé	Diritto processuale civile II	IUS/15	b)	Processual-civilistico	6
UEC 11 LV 1 Anglais: Langue Juridique, pratique orale, traduction orale + UEC 12 LV 2 Italien: Traductions écrites A et B, traduction orale	Materia a scelta (Fondamenti di traduzione giuridica)	IUS/02	d)		6
<b>68-16+6</b>					<b>58</b>

#### IV ANNO in ITALIA

sem CO	sem VA	Insegnamenti	SSD	taf	Ambito	cfu	note
1°	1°	Diritto processuale civile I	IUS/15	b)	Processual-civilistico	8	
1°	1°	Diritto tributario	IUS/12	b)	Economico e pubblicistico	6	
1°	1°	Diritto civile I	IUS/01	a)	Privatistico	7+7	
1°§	2°	Diritto amministrativo I parte	IUS/10	b)	Amministrativistico	9+9	
2°	1°	Diritto dell'Unione Europea	IUS/14	b)	Comunitaristico	9	
1°	2°	Diritto processuale penale	IUS/16	b)	Processual-penalistico	8	
2°	2°	Inglese giuridico avanzato II mod.*	L-LIN/12	c)		4+4	
<b>TOTALE CFU</b>						<b>51+20</b>	<b>71</b>

*§ gli studenti della sede di Como potranno seguire il corso di Diritto amministrativo I parte nel 2° semestre erogato in videoconferenza dalla sede di Varese*

*\* erogati solo nella sede di Como*

#### V ANNO in FRANCIA

Insegnamenti	corrispondente in Italia	SSD	taf	Ambito	cfu	note
<b>I semestre a Nantes</b>						
UEF 9 Droit TD: Droit des sociétés avec TD	<i>Diritto commerciale proredito</i>	IUS/04	b)	Commercialistico	6	
UE 13 - Langues : civilisation/cultures juridiques: Anglais + UE 14 - Langue de spécialité (juridique): Langue juridique anglaise + traduction juridique anglaise + traduction juridique italien <i>oppure</i> UE 34 Civilisation/Cultures juridiques: Anglais + UE 35 Traduction juridique: Anglais + Italien ( <i>se non è possibile frequentare UE 13 e UE 14</i> )	<i>Inglese giuridico e traduzione inglese-italiano</i>	L-LIN/12	c)		8	
UE 11 Droit avec TD: Droit international privé 1 avec TD	<i>Diritto internazionale</i>	IUS/13	b)	Internazionalistico	9	

+				
Contrats civil et commerciaux 2 avec TD <i>oppure</i> Droit spécial des sociétés avec TD				
<i>oppure</i>				
UE 31 Droit de l'Union européenne: Droit des affaires de l'Union européenne et Droit social communautaire ( <i>se non è possibile frequentare UE 11</i> )				
UE 32 Droit international: Droit international privé spécial et Droit social international et Règlement non judiciaire des contentieux international	<i>Diritti umani, religioni ed Agenda Nazione Unite 20-30</i>	IUS/11	c)	8
UE 33 Droit comparé: Droit civil et des affaires comparé et Droit pénal comparé + conférences	<i>Materia a scelta (Diritto privato comparato o Diritto pubblico comparato)</i>	IUS/02		
UE 31 Droit de l'Union européenne: Droit des affaires de l'Union européenne + Droit social communautaire ( <i>se non scelto per IUS/13</i> )	<i>(Diritto dell'Unione Europea progredito)</i>	IUS/21	d)	6
	<i>Altre attività</i>		f)	(6)
<b>II semestre in Francia</b>				
	<i>Stage</i>			- <sup>6</sup>
<i>Prova finale (tesi)</i>			e)	20
<b>TOTALE CFU</b>				<b>63-6</b>
<b>TOTALE COMPLESSIVO</b>				<b>300</b>

**Tipo di attività (taf)**

a) formazione di base

b) formazione caratterizzante

c) formazione affine e integrativa

d) scelte autonome dello studente

e) prova finale e lingua straniera

f) altre – art. 10 c. 5 lett. d

**Legenda**

SSD: Settore scientifico disciplinare

TAF: Tipologia di attività formativa

CFU: crediti formativi

***tra parentesi i cfu non conteggiati in quell'anno perché la registrazione è prevista ad un anno diverso***

**NOTE**

Per il mantenimento dell'esercizio del livello della lingua francese durante il 4° anno potranno essere previste delle traduzioni a distanza da inviare ai docenti francesi.

A partire dal 4° anno gli studenti dovranno avviare il lavoro di tesi.

<sup>6</sup> L'attività di stage verrà valutata in sede di discussione della tesi di laurea, prevedendo l'attribuzione di crediti formativi universitari aggiuntivi in sede di conversione del *Learning Agreement*.